

# MAHIKAN <sup>1</sup>

## Mahiikan <sup>2</sup>

Schrift	Name	Laut	Schrift	Name	Laut	Schrift	Name	Laut
A	a	ʌ	H	h	h	O	o	ɔ
	a <sup>3</sup>	ã	I	i	ɪ		oo	o(:)
	aa	a:~ɑ:		ii	i:	P	p	p
	aa <sup>3</sup>	ã:~ã:		iw	i:ɔ̃	Q <sup>7</sup>	q	kw~k <sup>w</sup>
	aw	aɔ̃	J <sup>4</sup>	j	ɟʒ	S	s	s
	ay	aɪ̃	K	k	k	SH	sh	ʃ
B <sup>4</sup>	b	b		ks	ks̃	T	t	t
CH	ch	tʃ		kw	kw; -k <sup>w</sup> <sup>5</sup>		ts	ts
D <sup>4</sup>	d	d	M	m	m	U	u	ə
E	e	e~ɛ		mp	mb; b- <sup>6</sup> ; -mp <sup>5</sup>		uu	u(:)
	ew	eɔ̃	N	n	n	W	w	w
	ey	eɪ̃		nch	ndʒ; ɟʒ- <sup>6</sup> ; -nɟʃ <sup>5</sup>	X	x	x~χ
G <sup>4</sup>	g	g		nk	ŋg; g- <sup>6</sup> ; -ŋk <sup>5</sup>	Y	y	j
	gh <sup>4</sup>	ɣ		nt	nd; d- <sup>6</sup> ; -nt <sup>5</sup>			
	gw <sup>4</sup>	gw; -g <sup>w</sup> <sup>5</sup>		nx	ŋɣ; ɣ- <sup>6</sup> ; -ŋx <sup>5</sup>			

<sup>1</sup> andere Bezeichnung: Mohikan

<sup>2</sup> siehe unten Anmerkung 3

<sup>3</sup> siehe unten Anmerkung 5

<sup>4</sup> nur in abweichender Orthographie; siehe dazu unten Anmerkung 6

<sup>5</sup> im Wortauslaut

<sup>6</sup> im Wortanlaut, aber nicht wortübergreifend nach vorausgehenden Vokalen

<sup>7</sup> in abweichender Orthographie für >kw<

### Anmerkungen:

- Klassifikation: (Amerindische Sprachen > Nord-Zentral-Amerindisch > Nord-Amerindisch > *Makro-Algonkin-Sprachen* > *Almosan-Sprachen* >) Algonkin-Ritwa (Algisch) > Algonkin-Sprachen > Zentral-Ost-Algonkin > Ost-Algonkin > Delawarisch (> Mahikan).
- Status: Mahikan ist als Umgangssprache ausgestorben; die Lateinschrift dient lediglich noch zur Aufzeichnung kulturell-traditioneller Texte. Es gibt jedoch Wiederbelebungsversuche.
- Für die Mahikan-Sprache ist kein Eigenname bekannt. Der hier wiedergegebene Begriff ist vom Stammesnamen der Stockbridge-Mohikan-Indianer und ihrer Ortsbezeichnung abgeleitet.
- Das hier vorgeschlagene Alphabet beruht auf der Phonologie in Quelle ① unter Berücksichtigung der Orthographie der beiden anderen delawarischen Sprachen Munsí und Unami. Andere Quellen (②, ③) benutzen eine historische uneinheitliche Orthographie.
- Ob und in welchem Zusammenhang diese Vokale tatsächlich nasal gesprochen wurden, ist den Quellen nicht zu entnehmen.
- Anstelle der (stimmlosen) Konsonanten nach Nasalen werden teilweise auch die entsprechenden stimmhaften Buchstaben >j, g, b, d, gh< verwendet.
- Unbetonte (auch lange) Vokale werden gekürzt ausgesprochen.

### Quellen:

- ① Wikipedia The Free Encyclopedia; [https://en.wikipedia.org/wiki/Mohican\\_language](https://en.wikipedia.org/wiki/Mohican_language); 2020  
 ② Wikipédia L'encyclopédie libre; [https://fr.wikipedia.org/wiki/Mohican\\_\(langue\)](https://fr.wikipedia.org/wiki/Mohican_(langue)); 2020

- ③ Mohican Pronunciation and Spelling Guide; [http://www.native-languages.org/mohican\\_guide.htm](http://www.native-languages.org/mohican_guide.htm); 2020
- ④ Introduction to the language of the Stockbridge Mohicans;  
<http://munseedelaware.com/introduction-to-the-language-of-the-stockbridge-mohicans>; 2020
- ⑤ Wikipedia The Free Encyclopedia; <https://en.wikipedia.org/wiki/Mohicans>; 2020
- ⑥ Wikipedia Die freie Enzyklopädie; <https://de.wikipedia.org/wiki/Mahican>; 2020
- ⑦ Glottolog: <http://glottolog.org/resource/languoid/id/mahi1248>; 2020

Zum Delawarischen allgemein:

- ⑧ Wikipedia The Free Encyclopedia; [https://en.wikipedia.org/wiki/Delaware\\_languages](https://en.wikipedia.org/wiki/Delaware_languages); 2020
- ⑨ Munsee Pronunciation and Spelling Guide; [http://www.native-languages.org/munsee\\_guide.htm](http://www.native-languages.org/munsee_guide.htm); 2020
- ⑩ Lenape Pronunciation and Spelling Guide; [http://www.native-languages.org/lenape\\_guide.htm](http://www.native-languages.org/lenape_guide.htm); 2020